



m-Seven True Wireless

Getting started, safety and warranty

Product and controls overview

EN Product and controls overview

1. Forward / Backward
2. Volume up / Volume down
3. Answer call / End call
4. Reject call
5. Voice control
6. Play / Pause

SV Översikt produkt och kontroller

1. Framåt / Bakåt
2. Volym upp / Volym ner
3. Svara samtal / Avsluta samtal
4. Avvisa samtal
5. Röstkommando
6. Spela / Pausa

FR Vue d'ensemble du produit et des commandes

1. Avance rapide / Retour rapide
2. Volume haut / Volume bas
3. Répondre à l'appel / Mettre fin à l'appel
4. Rejeter l'appel
5. Commande vocale
6. Lecture / Pause

DE Produkt- und Bedienelementübersicht

1. Vor/zurück
2. Laut/leise
3. Anruf annehmen/Anruf beenden
4. Anruf ablehnen
5. Sprachsteuerung
6. Wiedergabe/Pause

ES Información del producto y controles

1. Avance/Retroceso
2. Subir volumen/Bajar volumen
3. Responder llamada/Finalizar llamada
4. Rechazar llamada
5. Control de voz
6. Reproducir/Poner en pausa

IT Panoramica di prodotto e comandi

1. Avanti/Indietro
2. Aumenta volume/Abbassa volume
3. Rispondi chiamata/Termina chiamata
4. Rifiuta chiamata
5. Controllo vocale
6. Riproduci/Metti in pausa

JA 製品およびコントロールの概要

1. 進む/戻る
2. 音量アップ/音量ダウン
3. 応答/終話
4. 着信拒否
5. 音声コントロール
6. 再生/一時停止

GA 產品及使用概要

1. 下一首/上一首
2. 提高音量/降低音量
3. 接聽通話/結束通話
4. 拒接通話
5. 語音控制
6. 播放/暫停

KO 제품 및 제어 기능 개요

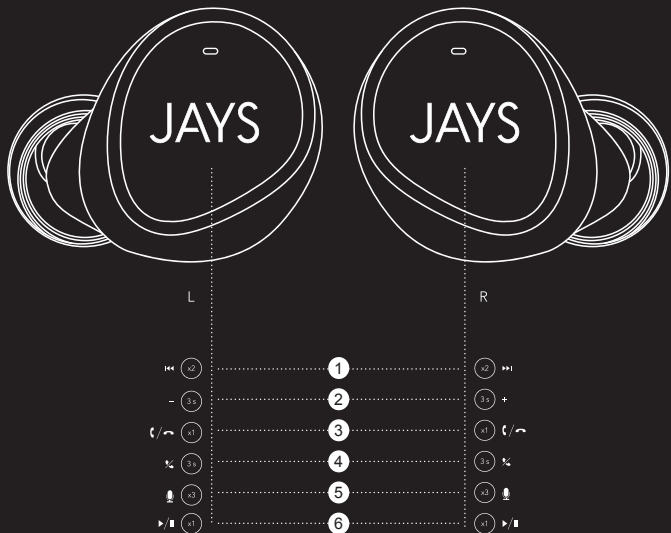
1. 앞으로/뒤로
2. 볼륨 크게/볼륨 작게
3. 전화 받기/전화 끊기
4. 전화 거부
5. 음성 제어
6. 재생/일시 정지

RU Общий обзор продукта и элементов управления

1. Вперед/назад
2. Увеличить/уменьшить громкость
3. Принять/завершить вызов
4. Отклонить вызов
5. Голосовое управление
6. Воспроизведение/пауза

HE סקירה כללית על המוצר ופנל הבקרה

- | | | |
|----|-------------------------------------|----|
| 1. | הרצה קדימה / אחורה | 1. |
| 2. | הגברת עוצמת הקול / הפחתת עוצמת הקול | 2. |
| 3. | מענה לשיחה / סיום שיחה | 3. |
| 4. | דחיה לשיחה | 4. |
| 5. | שליטה בעצמת קול | 5. |
| 6. | הפעל / עצור | 6. |



Product and controls overview

EN Product and controls overview

1. Battery level button
2. Charging slot for left earpiece
3. Battery level LED indicators
4. Charging slot for right earpiece

SV Översikt produkt och kontroller

1. Knapp för batterinivå
2. Laddningsplats för vänster öronsnäcka
3. LED-lampor för batterinivå
4. Laddningsplats för höger öronsnäcka

FR Vue d'ensemble du produit et des commandes

1. Bouton de niveau de batterie
2. Fente de charge pour l'écouteur gauche
3. Voyant LED d'autonomie de la batterie
4. Fente de charge pour l'écouteur droit

DE Produkt- und Bedienelementübersicht

1. Knopf für Batteriestand
2. Ladeschacht für den linken Ohrhörer
3. LED-Batteriestandsanzeige
4. Ladeschacht für den rechten Ohrhörer

ES Información del producto y controles

1. Botón de nivel de batería
2. Puerto de carga del auricular izquierdo
3. Indicadores LED del nivel de carga de la batería
4. Puerto de carga del auricular derecho

IT Panoramica di prodotto e comandi

1. Pulsante livello batteria
2. Slot di ricarica cuffia sinistra
3. Indicatori a LED di durata della batteria
4. Slot di ricarica cuffia destra

JA 製品およびコントロールの概要

1. 電池残量ボタン
2. 左耳イヤホンの充電スロット
3. バッテリー残量インジケータLED
4. 右耳イヤホンの充電スロット

GA 產品及使用概要

1. 電池電量按鈕
2. 左邊耳機的充電槽
3. LED 電池壽命指示燈
4. 右邊耳機的充電槽

KO 제품 및 제어 기능 개요

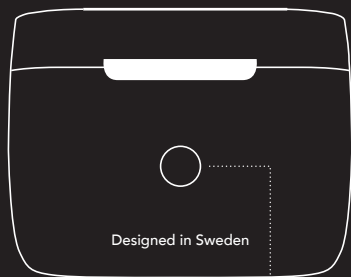
1. 배터리 잔량 버튼
2. 왼쪽 이어폰 충전 슬롯
3. LED 배터리 사용 시간 표시기
4. 오른쪽 이어폰 충전 슬롯

RU Общий обзор продукта и элементов управления

1. Кнопка уровня заряда батареи
2. Разъем зарядки для левого наушника
3. Светодиодные индикаторы уровня заряда
4. Разъем зарядки для правого наушника

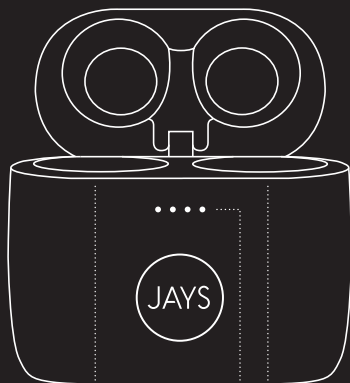
HE סקירה כללית על המוצר ופנמרי הבקרה

1. לחצן רמת סוללה
2. חריץ טעינה עבור האוזנית השמאלית
3. מריית חיוור חיי סוללה (LED)
4. חריץ טעינה עבור האוזנית הימנית



Back

1



Front

2



3



4



Important safety instructions

1. Read, follow and keep these instructions.
2. For the best possible experience, always use the product as described by the manufacturer.
3. Always handle your earphones with care and protect them from external damage.
4. Clean your earphones using a soft dry cloth. Never use water, cleaning detergent, leather polish or other substances as they may damage your earphones permanently.
5. Avoid exposure to extreme conditions such as very cold or hot temperatures, magnetic fields or damp environments.
6. Listening to music at high volume for prolonged periods of time can cause permanent damage to your hearing.
7. Contains small parts and are not suitable for children age three (3) and below.
8. The earphones contain magnetic material.
9. The earphones contain a Lithium battery. If misused or damaged it can become a hazard and is at risk of explosion.
10. Should a battery cell leak, do not allow the liquid to come in contact with skin or eyes.
11. The earphones must be switched off before boarding an aircraft.
12. The earphones must not be disposed of with regular household waste. Please dispose of in accordance with local regulations.
13. Do not use your earphones in the immediate proximity (10 cm) of a pacemaker.
14. Do not subject the earphones and included accessories to abnormal wear and tear.
15. Do not expose the earphones to temperatures below -20°C or above +45°C.
16. Do not charge the earphones in temperatures below 0°C or above +45°C.
17. Do not attempt to burn the earphones. The battery could explode causing injury and death.
18. Do not attempt to open, modify, disassemble, repair or in other way access the internal structure of the earphones. They are not user serviceable.
19. Do not use or store the earphones near to a vehicle airbag due to risk of injury.
20. Do not use earphones while driving, jogging or walking through traffic areas. Earphones effectively isolate external sound and noise, which means that when in use, you might not be able to hear your surroundings.
21. Do not drop, sit on or cause other unusual impact to the earphones.
22. Do not expose to fire, water or high voltage equipment.
23. Do not expose the earphones to rain or moisture.
24. Do not use the earphones near water, bathtubs, sinks, saunas, pools, other liquids or moist areas.

Model name: M7TW01

Complies with
IMDA Standards
DA106614



Statements

US FCC interference statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

MODIFICATION: Any changes or modifications not expressly approved by the grantee of this device could void the user's authority to operate the device. This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

US FCC radiation exposure statement

FCC ID: 2AJOO-M7TW01. The product comply with the US portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and are safe for intended operation as described in this manual. The further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user body or set the device to lower output power if such function is available. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

EU Declaration of conformity

Hereby Jays Group AB declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU and all other EU directive requirements. The complete declaration of conformity can be found at www.jaysheadphones.com.

Caution

Risk of explosions if battery case is damaged or opened. Dispose of used battery according to your local waste disposal authority.

Getting started

Power on/off and pairing

To power on, place the earpieces in the charging case then take them out of the charging case, both earpieces at the same time. The LED on both earpieces will flash in white. Once the two earpieces have connected to each other, the LED on the left earpiece will turn off and the LED on the right earpiece will flash in red and white as the earphones enter pairing mode automatically. To pair, go to Bluetooth® settings on your device and select "JAYS m-Seven True Wireless". The LED on the right earpiece will turn off upon a successful connection.

To power off, place the earpieces in the charging case and they will turn off automatically. If the Bluetooth® on the paired device turns off, the earphones will turn off automatically after 3-5 minutes.

Reconnecting and additional pairing

The earphones will automatically try to reconnect to the most recently used device when both earpieces is taken out of the charging case.

Using the charging case

To charge, place both the earpieces in the charging case, the charging will begin automatically. The charging is indicated by the LED flashing in red on both earpieces. When the LED turns off, the earphones are fully charged.

The battery level of the charging case is indicated by the four white LEDs on the front of the charging case. Press the button on the back of the charging case to check the battery level. One light, 25% battery. Two lights, 50% battery. Three lights, 75% battery. Four lights 100% battery. Charge the charging case by connecting the included cable to the bottom of the charging case and any certified USB power output. A full 100% charge will take around 2.5 hours (depending on temperature and charger).

Battery status

When the LED on the earpieces flash in red, the battery level is running low.

Resetting the earphones

To reset the earphones, place both earpieces in the charging case. Then quickly place a finger on both left and right earpiece and keep them there until the LED on both earpieces flashes twice in purple as the earphones reset. The earphones will now enter interconnection mode and try pairing to each other.

Troubleshooting

Problem pairing and connecting

- Make sure the earphones are not connected to another device.
- Disable and enable Bluetooth on your device.
- Move the earphones closer to the device or alter their positions to avoid Bluetooth interference.
- Verify no other wireless equipment interfere with your earphones Bluetooth signal.
- If the earpieces does not pair with each other, reset the earphones. Follow instructions above.

Problem with sound transmission

Move the streaming device to another position. Your body, distance, different materials and other wireless equipment can interfere with the wireless signal between your device and earphone.

FAQ and quickstart guide

Visit jaysheadphones.com for more instructions and help on this product.

Legal & Warranty

Environmental information

This product complies with international directives, including but not limited to WEEE Directive (2012/19/EU). Do not dispose with normal household waste. Please consult your local waste disposal authority for guidance on how to properly recycle or dispose of this product.



Manufacturer's limited warranty

Your original Jays Group AB product is covered by a warranty of twelve (12) months from the date of purchase of a brand new, unused Jays Group AB product by the original purchaser. Jays Group AB guarantees that the product is free from faults in the materials, design and workmanship when it was sold to the purchaser. If you are not able to submit the receipt when making a warranty claim you may be obliged to pay for any repairs carried out. Proof of purchase must clearly state the date of purchase, name of the product and authorized resellers' details

The Warranty Period cannot be extended or renewed due to subsequent resale or replacement of the product. This Limited Warranty does not affect your legal rights under your applicable national laws relating to the sale of consumer electronic products. Defective parts replaced within the Limited Warranty Claim shall become the property of Jays Group AB.

What is not covered by the limited warranty?

- Faults caused by wear and tear, age-related battery capacity loss, accidents, dropping, mechanical damage, moisture, chemical products, abnormal impact damage or force majeure.
- Modifications or repairs performed by yourself or third party without Jays Group AB approval.

How to get warranty service

If you wish to make a Warranty Claim within the Limited Warranty Period, please contact the reseller of your product for further help. You will need to provide the proof of purchase and the affected part. Any defective parts covered by the Limited Warranty will be repaired or replaced free of charge. Replaced or repaired parts provided during the Warranty Period will be warranted for the remainder of the original Warranty Period or for sixty (60) days from the date of repair or replacement, whichever is longer. For FAQ please visit www.jaysheadphones.com.

Komma igång

Starta, stänga av samt parkoppling

För att starta, placera först båda hörlurarna i laddboxen. Ta ut hörlurarna samtidigt ur laddboxen. LED-lamporna på båda hörlurarna blinkar vitt. När båda hörlurarna har parkopplats med varandra släcks LED-lamporna på vänster dörrsäck och LED-lamporna på höger hörlur blinkar rött och vitt. Hörlurarna går nu automatiskt in i Bluetooth-parkopplingsläge. För att parkoppla, gå till Bluetooth®-inställningar på din enhet och välj "JAYS m-Seven True Wireless". LED-lamporna på höger hörlur släcks vid en lyckad parkoppling.

För att stänga av, sätt tillbaka båda hörlurarna i laddboxen och dom stängs av automatiskt. Om Bluetooth® på den anslutna enheten stängs av kommer hörlurarna att stängas av automatiskt efter 3-5 minuter.

Äteranslutning och ytterligare parkoppling

Hörlurarna kommer automatiskt att försöka återansluta till den senast använda enheten när hörlurarna tas ut ur laddboxen.

Användning av laddboxen

För att ladda hörlurarna, placera båda hörlurarna i laddboxen. Laddningen startas automatiskt. Under laddning blinkar LED-lamporna på båda hörlurarna rött. När LED-lamporna släcks är hörlurarna fulladdade.

Laddboxens batterinivå indikeras av dem fyra vita LED-lamporna på framsidan av laddboxen. Tryck på knappen på baksidan av laddboxen för att se batterinivån. En lampa, 25% batteri. Två lampor, 50% batteri. Tre lampor, 75% batteri. Fyra lampor, 100% batteri. Ladda laddboxen genom att ansluta den medföljande kabeln till ingången på undersidan av laddboxen och ett eluttag. En 100% laddning tar cirka 2.5 timmar (beroende på temperatur och laddare).

Batteristatus

När LED-lamporna på hörlurarna blinkar rött är batteriet lågt.

Återställa hörlurarna

För att återställa hörlurarna, placera båda hörlurarna i laddboxen och placera snabbt ett finger på både vänster och höger hörlur och håll dom där tills LED-lamporna på båda hörlurarna blinkar lila två gånger, då har hörlurarna återställts. Hörlurarna går nu in i parkopplingsläge och försöker parkoppla med varandra på nytt.

Felsökning

Problem med att parkoppling

- Säkerställ att hörlurarna inte är anslutna till en annan enhet.
- Inaktivera och aktivera Bluetooth på din enhet.
- Flytta hörlurarna närmare enheten eller ändra bådas position för att undvika störningar eller hinder.
- Säkerställ att inga andra trådlösa produkter stör dina hörlurars Bluetooth-signal.
- Om hörlurarna inte parkopplar, följ instruktionerna för återställning ovan.

Problem med ljudöverföring

Flytta den spelande enheten till en annan position. Din kropp, avståndet, olika material samt annan trådlös utrustning kan påverka signalen mellan din enhet och dina hörlur.

FAQ och quickstart-guide

Besök [jaysheadphones.com](https://www.jaysheadphones.com) för mer instruktioner och hjälp för denna produkt.

Villkor & Garanti

Miljöinformation

Den här produkten följer internationella direktiv inklusive men inte begränsat till WEEE Directive (2012/19/EU). För ej slängas tillsammans med vanligt hushållsavfall. Vänligen kontakta dina lokala myndigheter för råd om hur du lämpligen återvinner eller slänger produkten.



Tillverkarens begränsade garantivillkor

Din Jays Group AB-produkt täcks av en 12-månadersgaranti som gäller från och med inköpsdatumet av en ny, oanvänd Jays-produkt, inköpt via en auktoriserad Jays Group AB-återförsäljare. Jays Group AB garanterar att produkten är fri från defekter vid tidpunkten för ditt inköp. Om du inte kan styrka ditt inköp med ett kvitto så kan du bli ombedd att betala för eventuell reparation. Ett kvitto måste tydligt visa datum för inköp, namn på produkt samt återförsäljarens uppgifter.

Garantiperioden kan inte förlängas eller förnyas genom att på nytt säljas vidare eller bli utbytt. Den begränsade garantin påverkar inte dina lagstadgade rättigheter i landet för ditt inköp. Utbytta produkter och tillbehör inom den begränsade garantiperioden tillhör Jays Group AB.

Vad täcks inte av garantin?

- Fel orsakade av slitage, minskad batterikapacitet p.g.a ålder, olyckor, fall, mekanisk skada, fukt, oaksam hantering, kemiska vätskor samt okontrollerbara händelser.
- Modifiering eller reparation utförd av dig eller annan part utan godkännande av Jays Group AB.

Hur garantin hanteras

Kontakta i första hand inköpsstället om du önskar reklamera din produkt inom den begränsade garantiperioden. Du måste kunna uppvisa ett giltigt kvitto samt produkten du önskar reklamera. Produkten och de delar som innefattas av garantin kommer att bytas ut eller repareras. Produkt eller tillbehör som byts ut eller repareras under garantiperioden täcks av kvarvarande garantiperioden eller 60 dagar från och med utbytes- eller reparationsdatumet beroende av vilket som är längst. För FAQ vänligen besök www.jaysheadphones.com.

Mise en marche

Prise en main

Mise sous/hors tension (On/Off) et jumelage

Pour allumer, placez les oreillettes dans l'étui de charge puis sortez-les de l'étui de charge, les deux oreillettes simultanément. La LED des deux pièces clignotera en blanc. Une fois que les deux oreillettes sont connectées, le voyant de l'écouteur gauche s'éteint et le voyant de l'écouteur droit clignote en rouge et blanc lorsque les écouteurs passent automatiquement en mode de couplage. Pour effectuer le couplage, accédez aux paramètres Bluetooth® de votre appareil et sélectionnez «JAYS m-Seven True Wireless». Le voyant de l'écouteur droit s'éteindra une fois la connexion établie.

Pour mettre hors tension, placez les écouteurs dans le boîtier de charge et ils s'éteindront automatiquement. Si le Bluetooth® sur l'appareil jumelé s'éteint, les écouteurs s'éteindront automatiquement après 3 à 5 minutes.

Reconnexion et jumelage supplémentaire

Les écouteurs essaieront automatiquement de se reconnecter au dernier appareil utilisé lorsque les deux écouteurs seront extraits du boîtier de charge.

Utilisation du boîtier de charge

Pour charger, placez les deux oreillettes dans l'étui de chargement, le chargement commencera automatiquement. La charge est indiquée par le voyant clignotant en rouge sur les deux oreillettes. Lorsque le voyant s'éteint, les écouteurs sont complètement chargés.

Le niveau de la batterie du boîtier de charge est indiqué par les quatre voyants LED blancs situés sur le devant du boîtier de charge. Appuyez sur le bouton à l'arrière du boîtier de charge pour vérifier le niveau de la batterie. Un voyant, 25 % de batterie. Deux voyants, 50 % de batterie. Trois voyants, 75 % de batterie. Quatre voyants, 100 % de batterie. Chargez le boîtier de charge en branchant le câble fourni au bas du boîtier de charge et à n'importe quelle sortie d'alimentation USB. Une charge complète à 100 % prendra environ 2 heures et demie (en fonction de la température et du chargeur).

État de la batterie

Lorsque le voyant LED sur les écouteurs clignote en rouge, le niveau de la batterie est faible.

Réinitialisation des écouteurs

Pour réinitialiser les écouteurs, placez les deux écouteurs dans l'étui de chargement. Puis placez rapidement un doigt maintenez-les à cet endroit jusqu'à ce que le voyant des deux oreillettes clignote deux fois en violet lorsque les écouteurs se réinitialisent. Les écouteurs vont maintenant entrer mode d'interconnexion et essayez de vous jumeler.

Dépannage

Problème de jumelage et de connexion

- Assurez-vous que les écouteurs ne sont pas connectés à un autre appareil.
- Désactivez et activez le Bluetooth sur votre appareil.
- Rapprochez les écouteurs de l'appareil ou changez-l'en d'endroit pour éviter une interférence avec le Bluetooth.
- Vérifiez qu'aucun autre équipement sans fil n'interfère avec le signal Bluetooth de vos écouteurs.
- Si les écouteurs ne se jumellent pas l'un avec l'autre, réinitialisez les écouteurs. Suivez les instructions ci-dessus.

Avis juridique et garantie

Mentions légales et garantie Informations environnementales

Le présent produit respecte les directives internationales, y compris, mais sans s'y limiter, la directive 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Ne pas éliminer avec les déchets ménagers ordinaires. Veuillez consulter les autorités locales en charge de l'élimination des déchets pour savoir comment recycler ou éliminer ce produit.



Garantie limitée du fabricant

Votre produit d'origine Jays Group AB est couvert par une garantie de douze (12) mois à partir de la date d'achat d'un produit Jays Group AB neuf, non utilisé par l'acheteur d'origine. Jays Group AB garantit que le produit est exempt de défauts de matériaux, de conception et de fabrication lors de la vente à l'acheteur. Si vous vous trouvez dans l'incapacité de présenter le reçu lors de votre demande de garantie, vous serez peut-être obligé(e) de payer les réparations effectuées. La preuve d'achat doit clairement indiquer la date d'achat, le nom du produit et les détails du revendeur agréé.

La période de garantie ne peut pas être prolongée ou renouvelée en raison d'une revente ou d'un remplacement ultérieur(e) du produit. La garantie limitée n'affecte pas vos droits légaux en vertu de vos lois nationales en vigueur relatives à la vente de produits électroniques grand public. Les pièces défectueuses remplacées dans le cadre de la réclamation au titre de la garantie limitée deviennent la propriété de Jays Group AB.

Qu'est-ce qui n'est pas couvert par la garantie limitée?

- Les défauts causés par l'usure, la perte de capacité de la batterie liée à l'âge, les accidents, les chutes, les dommages mécaniques, l'humidité, les produits chimiques, les dommages dus à un impact anormal ou à une force majeure.
- Les modifications ou les réparations effectuées par vous-même ou par un tiers sans l'approbation de Jays Group AB.

Comment bénéficier du service de garantie

Si vous souhaitez faire une réclamation au titre de la garantie dans le cadre de la période de garantie limitée, veuillez contacter le revendeur de votre produit pour obtenir de l'aide supplémentaire. Il vous faudra fournir la preuve de l'achat et la pièce en question. Toutes les pièces défectueuses couvertes par la garantie limitée seront réparées ou remplacées gratuitement. Les pièces remplacées ou réparées fournies lors de la période de garantie seront garanties pour le reste de la période de garantie d'origine ou pendant soixante (60) jours à partir de la date de réparation ou de la date de remplacement, la date la plus longue étant celle retenue. Pour la FAQ, rendez-vous sur www.jaysheadphones.com.

Problème avec la transmission du son

Déplacez le périphérique de streaming vers un autre endroit. Votre corps, la distance, différents matériaux et autres équipements sans fil peuvent interférer avec le signal sans fil entre votre appareil et l'écouteur.

FAQ et guide de démarrage rapide

Rendez-vous sur jaysheadphones.com pour obtenir davantage d'instructions et de l'aide sur ce produit.

Erste Schritte

Erste Schritte

Ein-/Ausschalten und Koppeln

Legen Sie zum Einschalten die Ohrhörer in die Ladeschale und nehmen Sie sie gleichzeitig aus der Ladeschale. Die LED an beiden Teilen blinkt weiß. Sobald die beiden Ohrhörer miteinander verbunden sind, erlischt die LED am linken Ohrhörer und die LED am rechten Ohrhörer blinkt rot und weiß, wenn die Ohrhörer automatisch in den Pairing-Modus wechseln. Wechseln Sie zum Koppeln zu den Bluetooth®-Einstellungen auf Ihrem Gerät und wählen Sie „JAYS m-Seven True Wireless“. Die LED an der rechten Hörmuschel erlischt nach erfolgreicher Verbindung.

Zum Ausschalten legen Sie die Ohrhörer in die Ladeschale, wodurch sich diese automatisch ausschaltet. Wenn Bluetooth® am gekoppelten Gerät ausgeschaltet wird, schaltet sich der Kopfhörer automatisch nach 3–5 Minuten aus.

Wiederherstellen der Verbindung und zusätzliche Koppung

Wenn Sie beide Ohrhörer aus der Ladeschale nehmen, werden diese versuchen, die Verbindung zu dem zuletzt genutzten Gerät herzustellen.

Verwendung der Ladeschale

Legen Sie zum Laden beide Ohrhörer in die Ladeschale. Der Ladevorgang beginnt automatisch. Der Ladevorgang wird durch rotes Blinken der LED an beiden Ohrhörern angezeigt. Wenn die LED erlischt, sind die Kopfhörer vollständig aufgeladen.

Der Batteriestand der Ladeschale wird durch vier weiße LEDs an der Vorderseite der Ladeschale angezeigt. Drücken Sie den Knopf an der Rückseite der Ladeschale, um den Batteriestand zu prüfen. Ein Leuchtbalken bedeutet: Batterie zu 25 % geladen. Zwei Leuchtbalken: Batterie zu 50 % geladen. Drei Leuchtbalken: Batterie zu 75 % geladen. Vier Leuchtbalken: Batterie zu 100 % geladen. Zum Laden der Ladeschale einfach das mitgelieferte Kabel in die Unterseite der Ladeschale und in eine zulässige USB-Steckdose einstecken. Abhängig von Temperatur und Ladegerät dauert es ca. 2,5 Stunden, bis die Ladeschale vollständig aufgeladen ist.

Batteriestand

Rotes Blinken der LEDs an den Ohrhörern zeigt einen niedrigen Batteriestand an.

Zurücksetzen des Kopfhörers

Um die Kopfhörer zurückzusetzen, legen Sie beide Kopfhörer in die Ladeschale. Dann schnell einen Finger platziert. Halten Sie sie dort, bis die LED an beiden Headsets zweimal blau blinkt, wenn der Kopfhörer zurückgesetzt wird. Der Kopfhörer wird jetzt eingegeben Verbindungsmodus und versuchen Sie, sich selbst zu koppeln.

Problembesehung

Probleme beim Koppeln oder Verbinden

- Vergewissern Sie sich, dass der Kopfhörer nicht mit einem anderen Gerät verbunden ist.
- Deaktivieren und aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät.
- Bringen Sie den Kopfhörer näher ans Gerät heran oder verändern Sie die Position beider Objekte so, dass Bluetooth-Störungen vermieden werden.
- Stellen Sie sicher, dass das Bluetooth-Signal Ihres Kopfhörers nicht durch andere kabellose Geräte gestört wird.
- Setzen Sie den Kopfhörer zurück, wenn die Ohrhörer sich nicht miteinander koppeln. Befolgen Sie die Anleitung oben.

Gesetzliche Bestimmungen und Garantieleistung

Gesetzliche Bestimmungen und Garantieleistung

Umweltinformationen

Dieses Produkt entspricht den internationalen Richtlinien, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf die WEEE-Richtlinie (2012/19/EU). Nicht mit dem normalen Haushaltsabfall entsorgen. Bitte nehmen Sie Kontakt zu Ihrer Abfallentsorgungsbehörde vor Ort auf, um Informationen zum ordnungsgemäßen Recycling oder Entsorgen dieses Produkts zu erhalten.



Beschränkte Herstellergarantie

Sie erhalten auf Ihr Originalprodukt der Jays Group AB eine zwölf-(12-)monatige Garantie ab dem Datum des Kaufs eines brandneuen, ungebrauchten Produkts der Jays Group AB durch den Endkäufer. Jays Group AB garantiert, dass das Produkt beim Verkauf an den Vertriebspartner keinerlei Material-, Konstruktions- oder Verarbeitungsfehler aufwies. Falls Sie beim Erheben eines Garantieanspruchs keinen Kaufbeleg vorlegen können, sind Sie gegebenenfalls verpflichtet, selbst für die anfallenden Reparaturkosten aufzukommen. Aus dem Kaufbeleg müssen das Kaufdatum, der Produktname und Informationen zum autorisierten Wiederverkäufer deutlich hervorgehen.

Die Garantiefrist kann nicht aufgrund eines Weiterverkaufs oder eines Produkttausches verlängert oder erneuert werden. Diese beschränkte Garantie hat keine Auswirkungen auf Ihre Rechtsansprüche nach dem in Ihrem Land geltenden Recht bezüglich des Verkaufs von elektronischen Konsumgütern. Im Rahmen eines beschränkten Garantieanspruchs ausgetauschte, defekte Teile gehen in das Eigentum der Jays Group AB über.

Was ist nicht durch die beschränkte Garantie abgedeckt?

- Defekte, die durch Verschleiß, altersbedingten Kapazitätsverlust der Batterie, Unfälle, Fallenlassen, mechanische Beschädigungen, Feuchtigkeit, chemische Produkte, Beschädigungen durch ungewöhnliche Kräfteinwirkung oder höhere Gewalt verursacht wurden.
- Änderungen oder Reparaturen, die von Ihnen selbst oder einem Dritten ohne vorherige Genehmigung durch Jays Group AB durchgeführt wurden.

Wie Sie Garantieleistungen erhalten

Um innerhalb der Laufzeit der beschränkten Garantie einen Gewährleistungsanspruch geltend zu machen, wenden Sie sich bitte für weiterführende Hilfe an den Wiederverkäufer, von dem Sie das Produkt erworben haben. Dazu müssen Sie Ihren Kaufbeleg und das defekte Teil vorlegen. Alle defekten Teile, die durch die beschränkte Garantie abgedeckt sind, werden kostenlos repariert oder ausgetauscht.

Teile, die innerhalb der Garantiefrist ersetzt oder repariert wurden, sind für den Rest der Garantiefrist oder sechzig (60) Tage vom Datum der Reparatur bzw. des Austauschs an, je nachdem, welcher Zeitraum länger ist, von der beschränkten Garantie abgedeckt. Antworten auf häufig gestellte Fragen finden Sie unter www.jaysheadphones.com.

Probleme mit der Tonübertragung

Verändern Sie den Standort des Streaming-Geräts. Ihr Körper, die Entfernung, unterschiedliche Materialien und andere kabellose Geräte können die Signalübertragung zwischen Ihrem Gerät und Ihrem Kopfhörer stören.

FAQ und Kurzanleitung

Weitere Anleitungen und Hilfe zu diesem Produkt finden Sie unter jaysheadphones.com.

Primeros pasos

Primeros pasos

Encendido/apagado y enlace

Para encenderlo, coloque los auriculares en el estuche de carga y luego sáquelos del mismo, ambos al mismo tiempo. El LED en ambas piezas parpadeará en blanco. Una vez que los dos auriculares se hayan conectado entre sí, el LED del auricular izquierdo se apagará y el LED del auricular derecho parpadeará en rojo y blanco cuando los auriculares ingresen en el modo de emparejamiento automáticamente. Para emparejar, vaya a la configuración de Bluetooth® en su dispositivo y seleccione "JAYS m-Seven True Wireless". El LED en el auricular derecho se apagará si se realiza una conexión exitosa.

Para apagar el dispositivo, coloque los auriculares en la funda de carga y se apagará automáticamente. Si se apaga el Bluetooth® del dispositivo enlazado, los auriculares se apagaran automáticamente al cabo de 3-5 minutos.

Nueva conexión y enlaces adicionales

Los auriculares intentarán volver a conectarse automáticamente al último dispositivo utilizado al sacarlos de la funda de carga.

Uso de la funda de carga

Para cargar, coloque ambos auriculares en el estuche de carga, la carga comenzará automáticamente. La carga se indica mediante el LED que parpadea en rojo en ambos auriculares. Cuando el LED se apaga, los auriculares están completamente cargados.

El nivel de batería de la funda de carga se indica mediante los cuatro indicadores LED de color blanco de la parte delantera de la funda de carga. Pulse el botón de la parte posterior de la funda de carga para comprobar el nivel de batería. Una luz equivale al 25 % de batería. Dos luces equivalen al 50 % de batería. Tres luces equivalen al 75 % de batería. Cuatro luces equivalen al 100 % de batería. Cargue la funda de carga conectando el cable incluido a la parte inferior de la funda de carga y a cualquier toma de corriente apta para USB. La carga completa tardará aproximadamente dos horas y media (en función de la temperatura y del cargador).

Estado de la batería

Cuando el indicador LED de los auriculares parpadea de color rojo, el nivel de batería se está agotando.

Restablecimiento de los auriculares

Para restablecer los auriculares, coloque ambos auriculares en el estuche de carga. Luego coloca rápidamente un dedo tanto en el auricular izquierdo como en el derecho, y manténgalos allí hasta que el LED en ambos auriculares parpadee dos veces en rápida sucesión cuando se reinician los auriculares. Los auriculares ahora entrarán. Modo de interconexión e intentar el emparejamiento entre sí.

Solución de problemas

Problema de enlace y conexión

- Asegúrese de que los auriculares no estén conectados a otro dispositivo.
- Deshabilite y habilite el Bluetooth en su dispositivo.
- Acerque los auriculares al dispositivo o cámbielos de lugar, para evitar interferencias en el Bluetooth.
- Verifique que no interfieren otros equipos inalámbricos en la señal Bluetooth de sus auriculares.
- Si los auriculares no se enlazan entre sí, restabézcalos. Siga las instrucciones anteriores.

Información legal y garantía

Aviso legal y garantía

Información ambiental

Este producto cumple las directivas internacionales, incluida, entre otras, la Directiva RAEE (2012/19/UE). No debe desecharse junto con la basura doméstica normal. Consulte a su autoridad local de residuos para saber cómo reciclar o desechar correctamente este producto.



Garantía limitada del fabricante

Su producto original de Jays Group AB está cubierto por una garantía de doce (12) meses a partir de la fecha de compra de un producto Jays Group AB nuevo y sin utilizar para el comprador original. Jays Group AB garantiza que el producto carezca de defectos de material, diseño y mano de obra en el momento de su venta al comprador. Si no puede presentar el recibo al realizar una reclamación de la garantía, puede estar obligado a correr con los gastos de las reparaciones efectuadas. El comprobante de compra debe indicar claramente la fecha de compra, el nombre del producto y los datos del distribuidor autorizado.

El período de la garantía no puede ampliarse ni renovarse con motivo de una reventa o sustitución posterior del producto. Esta garantía limitada no afecta a sus derechos legales en virtud de sus leyes nacionales de aplicación en relación con la venta de productos de electrónica de consumo. La propiedad de las piezas defectuosas sustituidas en el marco de la reclamación de la garantía limitada pasará a ser de Jays Group AB.

Lo que no cubre la garantía limitada

- Fallos provocados por el uso y el desgaste, la pérdida de capacidad de la batería debido a su antigüedad, los accidentes las caídas, los daños mecánicos, la humedad, los productos químicos, daños por impactos poco habituales o los casos de fuerza mayor.
- Modificaciones o reparaciones efectuadas por usted mismo o terceros sin la aprobación de Jays Group AB.

Forma de obtención de la reparación de la garantía

Si desea realizar una reclamación de la garantía dentro del periodo limitado de la garantía, póngase en contacto con el distribuidor de su producto para obtener más ayuda. Deberá aportar el comprobante de compra y la parte afectada. Cualquier parte defectuosa cubierta por la garantía limitada se reparará o sustituirá sin coste alguno. Las partes sustituidas o reparadas proporcionadas durante el periodo de la garantía tendrán garantía durante el resto del periodo de la garantía original o durante sesenta (60) días a partir de la fecha de la reparación o sustitución, el periodo que sea mayor. Si desea conocer las preguntas frecuentes, visite www.jaysheadphones.com.

Problema con la transmisión de sonido

Cambie de lugar el dispositivo de retransmisión. Su cuerpo, la distancia, los distintos materiales y otros equipos inalámbricos pueden interferir en la señal inalámbrica entre su dispositivo y el auricular.

Preguntas frecuentes y guía de inicio rápido

Visite jaysheadphones.com para conocer más instrucciones y obtener ayuda sobre este producto.

Guida introduttiva

Guida introduttiva

Accensione/Spegnimento e associazione

Per accendere, posizionare gli auricolari nella custodia di ricarica, quindi estrarli dalla custodia di ricarica, entrambi gli auricolari allo stesso tempo. Il LED su entrambe le parti lampeggerà in bianco. Una volta che i due auricolari si sono collegati tra loro, il LED sull'auricolare sinistro si spegne e il LED sull'auricolare destro lampeggia in rosso e bianco quando gli auricolari entrano automaticamente in modalità di accoppiamento. Per accoppiare, vai alle impostazioni Bluetooth® sul tuo dispositivo e seleziona "JAYS M-Seven True Wireless". Il LED sull'auricolare destro si spegne dopo una connessione riuscita.

Per lo spegnimento, collocare le cuffie nella custodia di ricarica e queste si spegneranno automaticamente. Se il Bluetooth® sul dispositivo associato si spegne, le cuffie si spengono automaticamente dopo 3-5 minuti.

Ricarica e associazione aggluntiva

Le cuffie tenteranno di riconnettersi automaticamente al dispositivo usato più di recente quando le cuffie sono rimosse dalla custodia di ricarica.

Uso della custodia di ricarica

Per caricare, posizionare entrambi gli auricolari nella custodia di ricarica, la ricarica inizierà automaticamente. La ricarica è indicata dal LED lampeggiante in rosso sui entrambi gli auricolari. Quando il LED si spegne, gli auricolari sono completamente carichi.

Il livello della batteria della custodia di ricarica è indicato dai quattro LED di colore bianco posizionati sulla parte anteriore. Premere il pulsante sul retro della custodia di ricarica per verificare il livello della batteria. Una spia: 25% di batteria. Due spie: 50% di batteria. Tre spie: 75% di batteria. Quattro spie: 100% di batteria. La custodia di ricarica può essere ricaricata collegando la parte inferiore della custodia di ricarica a uscite di alimentazione USB certificate utilizzando il cavo incluso. Per una ricarica completa al 100% saranno necessarie circa 2,5 ore (in base a temperatura e caricatore).

Stato della batteria

Quando i LED sulle cuffie lampeggiano di rosso, il livello della batteria si sta esaurendo.

Ripristino delle impostazioni predefinite delle cuffie

Per ripristinare gli auricolari, posizionare entrambi gli auricolari nella custodia di ricarica. Quindi posiziona rapidamente un dito su entrambi gli auricolari sinistro e destro e tenerli lì finché il LED su entrambi gli auricolari lampeggia due volte in viola quando gli auricolari si azzerano. Ora entrano gli auricolari modalità di interconnessione e provare l'associazione tra loro.

Risoluzione dei problemi

Problema relativo all'associazione e alla connessione

- Assicurarsi che le cuffie non siano collegate a un altro dispositivo.
- Disabilitare e abilitare il Bluetooth sul dispositivo.
- Avvicinare le cuffie al dispositivo o modificare la loro posizione per evitare interferenze con il segnale Bluetooth.
- Verificare che nessun altro dispositivo wireless interferisca con il segnale Bluetooth delle cuffie.
- Se le cuffie non si associano reciprocamente, ripristinare le rispettive impostazioni predefinite. Seguire le istruzioni fornite in precedenza.

Note legali e garanzia

Nota legale e garanzia

Informazioni sul rispetto ambientale

Questo prodotto è conforme a varie direttive internazionali, tra cui, la direttiva RAEE (2012/19/UE). Non smaltire con rifiuti domestici normali. Consultare l'autorità locale incaricata dello smaltimento dei rifiuti per indicazioni su come riciclare o smaltire correttamente questo prodotto.



Garanzia limitata del produttore

Il prodotto originale Jays Group AB è coperto da una garanzia di dodici (12) mesi dalla data di acquisto di un prodotto Jays Group AB nuovo e mai utilizzato dall'acquirente originale. Jays Group AB garantisce che il prodotto è privo di difetti nei materiali, nel design e nella lavorazione al momento della vendita all'acquirente. Se non si è in grado di inviare la ricevuta quando si effettua una richiesta di assistenza in garanzia l'utente potrebbe essere obbligato a pagare per eventuali riparazioni effettuate. La prova di acquisto deve indicare chiaramente la data di acquisto, il nome del prodotto e i dettagli del rivenditore autorizzato.

Il periodo di garanzia non può essere esteso o rinnovato a causa della successiva rivendita o sostituzione del prodotto. Questa garanzia limitata non influisce sui diritti legali dell'utente ai sensi delle leggi nazionali applicabili relative alla vendita di prodotti di elettronica di consumo. Le parti difettose sostituite nell'ambito del reclamo sotto copertura della garanzia limitata diventano di proprietà di Jays Group AB.

Cosa non copre la garanzia?

- Guasti causati da usura, perdita di capacità della batteria legata alla durata d'uso, incidenti, cadute, danni meccanici, umidità, prodotti chimici, danni da impatto anormale o cause di forza maggiore.
- Modifiche o riparazioni eseguite dall'utente o da terzi senza l'approvazione di Jays Group AB.

Come ottenere assistenza in garanzia

Se l'utente desidera presentare un reclamo in garanzia entro il periodo di copertura della garanzia limitata, è invitato a contattare il rivenditore del prodotto per ulteriore assistenza. L'utente dovrà fornire la prova di acquisto e la parte interessata. Qualsiasi parte difettosa coperta dalla garanzia limitata sarà riparata o sostituita gratuitamente. Le parti sostituite o riparate fornite durante il periodo di garanzia saranno garantite per il resto del periodo di garanzia originale o per sessanta (60) giorni dalla data di riparazione o sostituzione, a seconda di quale periodo sia il più lungo. Per le domande frequenti visitare l'indirizzo www.jaysheadphones.com.

Problema con la trasmissione dell'audio

Spostare il dispositivo di streaming in un'altra posizione. Il corpo dell'utente, la distanza, materiali diversi e altre apparecchiature wireless possono interferire con il segnale wireless tra il dispositivo e le cuffie.

Domande frequenti e guida rapida

Ulteriori informazioni e assistenza sul presente prodotto sono disponibili accedendo al sito Web.jaysheadphones.com.

使用開始の手順

使用開始の手順

電源のオン/オフとペアリング

電源を入れるには、イヤホンを充電ケースに入れてから充電ケースから取り出します。両方のイヤホンと同時に取り付けます。ボウカルピースのLEDが白く点滅します。2つのイヤホンが互いに接続されると、イヤホンが自動的にペアリングモードに入ると、左側のイヤホンのLEDが消え、右側のイヤホンのLEDが赤と白で点滅します。ペアリングするには、デバイスのBluetooth®設定に進み、[JAYS M-Seven True Wireless]を選択してください。接続が成功すると、右側の受話口のLEDが消えます。

電源を切するには、イヤホン充電ケースに入ると自動的に消えます。ペアリングされた充電ケースのBluetooth®がオフになると、3〜5分後にイヤホンが自動的にオフになります。

再接続および追加のペアリング

充電ケースから左右両方のイヤホンを取り出すと、自動的に前回使用した機器に再度接続されます。

充電ケースの使用法

充電するには、両方のイヤホン充電ケースに入れます。充電が自動的に始まります。充電は、両方のイヤホンのLEDが赤く点滅することです。LEDが消えると、イヤホンは完全に充電されています。

充電ケースのバッテリー残量は、充電ケース正面にある4つの白いLEDで確認できます。バッテリー残量を確認するには、充電ケースの背面にあるボタンを押します。1つ点灯：バッテリー残量25%、2つ点灯：バッテリー残量50%、3つ点灯：バッテリー残量75%、4つ点灯：バッテリー残量100%。充電ケースの底面と対応するUSB電源出力と同様のケーブルをつなぎ、充電ケースを充電します。気温と充電器により異なりますが、約2.5時間で完全に充電されます。

バッテリーステータス

イヤホンのLEDが赤で点滅している場合、バッテリー残量は残りわずかです。

イヤホンのリセット

イヤホンのリセットするには、両方のイヤホン充電ケースに入れます。それからすぐに指を置きます。左右のイヤピースに取り付けて、イヤホンのリセット時に両方のイヤピースのLEDが紫色に2回点滅するまでそのままにします。イヤホンが入ります。相互接続モードにして、お互いにペアリングしてみてください。

トラブルシューティング

ペアリングと接続に関する問題

- イヤホンが他の機器に接続されていないことを確認してください。
- お使いの機器のBluetoothを無効してから再度有効にします。
- Bluetoothの干渉を避けるため、イヤホンと機器に近付けるか、別の場所に移動します。
- 他のワイヤレス機器がイヤホンのBluetooth®信号に干渉していないことを確認してください。
- 左右のイヤホンがペアリングされない場合は、イヤホンリセットしてください。上記の手順に従ってください。

音声の転送に関する問題

ストリーミング機器を別の場所に移動してください。体、距離、様々な材質、他のワイヤレス機器が、お使いの機器とイヤホン間の無線信号に干渉する可能性があります。

よくある質問とクイックスタートガイド

本製品の詳細な使用説明とヘルプは、jaysheadphones.comをご覧ください。

関連法および保証

法律および保証

環境情報

本製品は、WEEE指令 (2012/19/ EU) を含む国際指令に準拠しています。通常の家庭ごみと一緒に廃棄しないでください。本製品を適切にリサイクルまたは廃棄する方法については、お住まいの地域の廃棄物処理機関にお問い合わせください。



メーカーの限定保証

新品でご購入いただいたJays Group AB製品には、購入日より12ヶ月間の保証が付いています。購入日とは、新品が未使用のJays Group AB製品を購入された日付です。Jays Group ABは、本製品が購入者に販売された時点で、製品が材料、設計、および製造上の欠陥がないことを保証します。保証請求の際に領収書を提出できない場合、修理費用を請求させていただく場合があります。購入証明書には、購入日、製品名、および正規販売代理店の詳細が明記されている必要があります。

本製品の保証期間は、製品の再販売または交換により延長または更新されません。この限定保証は、消費者用電子製品の販売に関して適用される国内法の下でのお客様の法的権利には影響を与えません。限定保証請求により交換された欠陥部品は、Jays Group ABの所有物となります。

限定保証が適用されない場合

- 磨耗、経年劣化によるバッテリー容量の低下、事故、落下、機械的損傷、湿気、化学製品、異常な衝撃による損傷または不可抗力に起因する故障。
- Jays Group ABの承認なくご自身または第三者が変更または修理を行った場合。

保証サービスを受けるには

限定保証期間中に保証請求を行う場合は、お使いの製品の販売代理店にお問い合わせの上、サポートを依頼してください。購入証明書および保証請求に該当する部品を提供してください。限定保証の対象となる欠陥部品は、無償で修理または交換されます。保証期間中に提供され、交換または修理された部品には、元の保証期間の残りの期間、または修理または交換された日から60日間のうちいずれか長い方の保証期間が適用されます。よくある質問は www.jaysheadphones.com をご覧ください。

開始

開始 電源開啟/關閉及配對

要打開電源，請將耳機放入充電盒中，然後將它們從充電盒中取出，同時將兩個耳機從耳機中取出。兩個耳機上的LED將閃爍白色。一旦兩個耳機相互連接，左耳機上的LED將關閉。當耳機自動進入配對模式時，右耳機上的LED將閃爍紅色和白色。要配對，請轉到設備上的Bluetooth®設置，然後選擇“JAYS m-Seven True Wireless”。成功連接後，右耳機上的LED將熄滅。

要關閉電源，請將耳機放入充電盒中，它們將自動關閉。如果配對設備上的藍牙®關閉，則耳機將在3-5分鐘後自動關閉。

重新連接及額外配對

從充電盒取出兩週耳機時，耳機會自動嘗試重新連接至最近使用的裝置。

使用充電盒

要充電，將兩個耳機放入充電盒，充電將自動開始。兩個耳機上的LED指示燈呈紅色閃爍表示充電。當LED熄滅時，耳機已充滿電。

充電盒的電量由充電盒正面的四顆白色LED燈顯示。按下充電盒背面的按鈕，即可查看電量。一顆燈代表25%電量，兩顆燈代表50%電量，三顆燈代表75%電量，四顆燈代表100%電量。將附隨的充電線連接至充電盒底部以及任何經認證的USB電源接口，即可為充電盒充電。約需2.5小時（視乎溫度及充電器），就可100%滿電。

電池狀態

耳機上的LED閃起紅燈時，即代表電量不足。

重設耳機

要重置耳機，請將兩個耳機放入充電盒中。然後快速放下手指在左右耳機上並將它們保持在那里直到兩個耳機上的LED在耳機重置時閃爍兩次紫色。耳機現在將進入互連模式並嘗試相互配對。

故障排除

問題配對及連接

- 確保耳機並非連接至其他裝置。
- 在裝置停用和啟用藍牙。
- 將耳機移近裝置，或移動它們的位置以避免藍牙干擾問題。
- 確認並無其他無線設備干擾耳機藍牙信號。
- 若然耳機未能互相配對，請重設耳機。遵照以下指示行事。

聲音傳輸問題

將串流裝置移動至其他位置。您的身體、距離、不同物料及其他無線設備都可能干擾裝置與耳機之間的無線信號。

常見問題及快速入門指南

請瀏覽 jaysheadphones.com，查閱有關此產品的詳細指示並尋求幫助。

法律與保修

法律資訊及環保 環境資訊

此產品符合國際指令，包括但不限於《廢棄電器及電子設備指令》(WEEE Directive) (2012/19/EU)。請勿與普通家居廢物共同棄置。請諮詢您當地的廢物棄置主管機關，以了解如何妥為回收或棄置此產品。



生產商的有限保單

原始 Jays Group AB 產品的保費期，是向原始買家購買全新未用的 Jays Group AB 產品起計十二 (12) 個月。Jays Group AB 保證產品僅予買家時，概無物料、設計及工藝缺陷。若然申請保費服務時無法提交收據，可能需支付維修費。購買證明必須清楚列載購物日期、產品名稱及授權轉銷商的資料。

產品的後續轉銷或替換

不能延長或更新保費期。此有限保費不會影響您根據消費電子產品銷售的適用國家法律享有的法定權利。有限保費期內替換的缺陷零件應成為 Jays Group AB 的財產。

哪些項目超出有限保費範圍？

- 因損耗、電池老化、意外、跌壞、機械損壞、沾濕、化學產品、異常撞擊損壞或不可抗力而導致的缺陷。
- 未經 Jays Group AB 批准而由您或第三方進行的改動或維修。

如何取得保費服務

如欲在有限保費期內申請保費服務，請聯絡產品轉銷商以尋求進一步協助。您將要提供購買證明及問題零件。有限保費範圍內的任何缺陷零件將得到免費維修或替換。保費期內提供的替換或維修零件，將在原始保費期的餘下期限或維修或替換日期起計六十 (60) 天內（以較長者為準）得到保費。常見問題載於 www.jaysheadphones.com。



시작하기

시작하기

전면 기기/기기 및 페어링

전면을 커리려면 이어 피스를 충전 케이스에 넣은 다음 두 개의 이어 피스를 동시에 충전 케이스에서 꺼내십시오. 두 개의 이어 피스의 LED가 흰색으로 깜박입니다. 두 개의 이어 피스가 서로 연결되면 이어폰이 자동으로 페어링 모드로 들어가기 때문에 왼쪽 이어 피스의 LED가 꺼지고 오른쪽 이어 피스의 LED가 빨간색과 흰색으로 깜박입니다. 페어링하려면 장치에서 Bluetooth® 설정으로 이동하여 "JAYS m-Seven True Wireless"를 선택하십시오. 연결이 성공하면 오른쪽 이어 피스의 LED가 꺼집니다.

전면을하려면 이어 피스를 충전 케이스에 넣으면 자동으로 꺼집니다. 페어링 된 장치의 Bluetooth®가 꺼지면 이어폰이 3-5 분 후에 자동으로 꺼집니다.

재연결 및 추가 페어링

양쪽 이어폰을 충전 케이스에서 꺼내면 이어폰에서 최근에 사용한 장치에 자동으로 다시 연결하려고 합니다.

충전 케이스 사용

충전하려면 양쪽 귀마개를 충전 케이스에 넣으면 충전이 자동으로 시작됩니다. 충전은 두 개의 이어 피스에 빨간색으로 깜박이는 LED로 표시됩니다. LED가 꺼지면 이어폰이 완전히 충전 된 것입니다.

충전 케이스의 배터리 수준은 충전 케이스 전면의 흰색 LED 4개로 표시됩니다. 충전 케이스 뒤쪽의 버튼을 눌러 배터리 수준을 확인합니다. 표시등 1개가 켜진 경우, 25% 배터리를 표시등 2개가 켜진 경우, 50% 배터리 표시등 3개가 켜진 경우, 75% 배터리 표시등 4개가 켜진 경우, 100% 배터리 충전 케이스를 충전하려면 포함된 케이블을 충전 케이스 하단과 인증된 USB 전원 출력에 연결합니다. 완전 충전에는 약 2시간 정도 걸립니다(단온도와 충전기에 따라 다름).

배터리 상태

이어폰의 LED가 빨간색으로 깜박이면 배터리 수준이 부족한 것입니다.

이어폰 초기화

이어폰을 재설정하려면 양쪽 이어 피스를 충전 케이스에 넣으십시오. 그런 다음 손가락을 빠르게 놓습니다. 왼쪽과 오른쪽 이어 피스 양쪽에 놓고 두 이어 피스의 LED가 이어폰이 재설정 될 때까지 보라색으로 두 번 깜박일 때까지 거기에 두십시오. 이어폰이 입력됩니다. 상로 연결 모드를 시도하고 서로 페어링을 시도하십시오.

문제 해결

페어링 및 연결 문제

- 이어폰이 다른 장치에 연결되어 있지 않는지 확인합니다.
- 장치에서 Bluetooth를 끄다가 다시 켭니다.
- 이어폰을 장치 가까이 이동하거나 둘의 위치를 변경하여 Bluetooth 간섭을 방지합니다.
- 이어폰의 Bluetooth 신호를 방해하는 다른 무선 장비가 없는지 확인합니다.
- 양쪽 이어폰이 서로 페어링되지 않을 경우 이어폰을 초기화합니다. 위의 지침을 따릅니다.

소리 전송 문제

스트리밍 장치를 다른 위치로 이동합니다. 몸, 머리, 다른 물질 및 다른 무선 장비가 장치와 이어폰 사이의 무선 신호를 방해할 수 있습니다.

FAQ 및 빠른 시작 안내

이 제품에 관한 도움말과 자세한 지침은 jaysheadphones.com을 참조하십시오.

법률 및 보증

법률 및 보증

환경 정보

이 제품은 WEEE Directive(2012/19/EU)을 비롯한 국제 규정을 준수합니다. 일반 가정 쓰레기와 함께 버리지 마십시오. 이 제품의 적절한 재활용 및 폐기와 관련된 내용은 해당 지역 폐기물 관리 당국에 문의하십시오.



제조업체의 제한 보증

Jays Group AB 제품은 원구매자가 사용되지 않은 신제품을 구매한 날로부터 12개월 동안 보증을 받을 수 있습니다. Jays Group AB는 판매 시 제품의 자체, 설계 및 공정에 결함이 없다는 것을 보증합니다. 보증을 요청할 때 영수증을 제출할 수 없는 경우 수리비를 지불해야 할 수도 있습니다. 영수증에는 구매일, 제품명, 공식 판매점 정보가 명시되어 있어야 합니다.

보증 기간은 이후의 제품 재판매 또는 교체에 인해 연장되거나 갱신되지 않습니다. 이 제한 보증은 가전 제품 판매와 관련된 해당 국가의 법률에 따른 소비자 보호의 법적 권리에 영향을 주지 않습니다. 제한 보증 요청으로 교체된 부품은 Jays Group AB의 소유입니다.

제한 보증으로 보장되지 않는 범위는 무엇입니까?

- 마모, 사용 기간과 관련된 배터리 용량 손실, 사고, 낙하, 기계적 손상, 습기, 화학 제품, 비정상적인 충격 손상 또는 불가항력으로 인한 결함
- 본인 외에 제3자가 Jays Group AB의 승인 없이 수행한 개조 또는 수리

보증 서비스를 받는 방법

제한 보증 기간 내에 보증 요청을 하려면 제품 판매점에 문의해 도움을 받으십시오. 영수증과 해당 부품을 제공해야 합니다. 제한 보증으로 보장되는 결함이 있는 부품은 무료로 수리하거나 교체해 드립니다. 보증 기간에 제공된 교체된 부품들은 수리 부품은 원래 보증 기간의 잔여일이나 수리 또는 교체일로부터 **60일** 동안(중 단 기간 적용) 보증해 드립니다. FAQ는 www.jaysheadphones.com을 참조하십시오.

Важные указания по безопасности

Важные указания по безопасности

1. Прочитайте настоящие указания, сохраните и соблюдайте их.
2. Для достижения наилучшего результата используйте изделие только в соответствии с инструкциями производителя.
3. Соблюдайте аккуратность при обращении с наушниками и оберегайте их от внешних повреждений.
4. Очищайте наушники мягкой сухой тканью. Запрещается использовать воду, моющие средства, крема для кожи и другие вещества. Это может привести к необратимым повреждениям наушников.
5. Не подвергайте наушники воздействию экстремальных температур, магнитного излучения или влажности.
6. Длительное прослушивание музыки на высокой громкости может привести к необратимому снижению слуха.
7. Изделие не предназначено для детей в возрасте до 3 (трех) лет, поскольку содержит мелкие детали.
8. Наушники содержат магнитные материалы.
9. Наушники оснащены литиевым аккумулятором. При повреждении или нарушении правил эксплуатации он может представлять опасность в связи с риском взрыва.
10. В случае утечки жидкости из аккумулятора не допускайте ее попадания на кожу или в глаза.
11. Наушники следует отключать перед посадкой в самолет.
12. Наушники не подлежат утилизации с обычными бытовыми отходами. Утилизируйте наушники в соответствии с местными постановлениями.
13. Не используйте наушники в непосредственной близости (10 см) от электрокардиостимулятора.
14. Не допускайте чрезмерного износа наушников и входящих в комплект аксессуаров.
15. Не подвергайте наушники воздействию температур ниже -20°C или выше $+45^{\circ}\text{C}$.
16. Не заряжайте наушники при температуре ниже 0°C или выше $+45^{\circ}\text{C}$.
17. Не пытайтесь сжечь наушники. Это может привести к взрыву аккумулятора, что может стать причиной травм или смерти.
18. Не вскрывайте, не модифицируйте, не разбирайте, не ремонтируйте наушники и не вмешивайтесь в их внутреннюю конструкцию никаким иным способом. Наушники не подлежат самостоятельному ремонту.
19. Не используйте и не храните наушники в непосредственной близости от автомобильных подушек безопасности в связи с риском получения травм.
20. Не используйте наушники при вождении, при беге или ходьбе в зоне дорожного движения. Наушники эффективно изолируют от внешних звуков и шума, а значит, при их использовании вы можете не услышать, что происходит вокруг.
21. Не роняйте наушники, не садитесь на них и не подвергайте их любому другому чрезмерному силовому воздействию.
22. Не подвергайте наушники воздействию огня, воды или высокого напряжения.
23. Не используйте наушники под дождем и не подвергайте их воздействию влаги.
24. Не используйте наушники вблизи воды или иных жидкостей, рядом с ванной или раковиной, в бане, бассейне и других помещениях с высокой влажностью.

Заявление

Заявление о соответствии нормам Федеральной комиссии связи США (FCC) по уровню помех. Данное оборудование успешно прошло проверку на соответствие ограничениям, установленным для цифровых устройств класса В в соответствии с положениями части 15 Правил Федеральной комиссии связи. Данные ограничения призваны обеспечить разумную защиту от вредных помех при установке в жилых помещениях. Данное оборудование создает, использует и может излучать радиочастотную энергию, что при нарушении правил установки и эксплуатации может стать причиной вредных помех для радиосвязи.

Однако отсутствие вредных помех при определенных условиях установки не гарантировано. Если данное оборудование создает вредные помехи для приема телевизионного или радиосигнала, в чем можно убедиться путем выключения и отключения оборудования, пользователю рекомендуется принять одну или несколько из перечисленных ниже мер для нейтрализации помех:

- изменить направление или место установки принимающей антенны;
- увеличить расстояние между оборудованием и приемником;
- подключить оборудование к электрической розетке в цепи, отличной от той, к которой подключен приемник;
- обратиться за помощью к поставщику или опытному специалисту по теле/радиотехнике.

Внесение изменений в конструкцию: внесение любых изменений в конструкцию без явно выраженного согласия держателя разрешения на данное устройство может привести к лишению прав на эксплуатацию данного устройства.

Устройство соответствует положениям части 15 Правил Федеральной комиссии связи. Эксплуатация возможна при соблюдении двух следующих условий: (1) устройство не является источником вредных помех и (2) если это устройство подвергается воздействию помех, в том числе вызывающих сбои в его работе, это не дает основания предъявлять претензии в адрес источников таких помех.

Заявление о соответствии нормам Федеральной комиссии связи США (FCC) по радиочастотному воздействию на окружающую среду FCC ID: 2A400-MTWT01. Изделие соответствует нормам законодательства США по радиочастотному воздействию портативных устройств в некоррелируемых условиях и безопасно при использовании по назначению в соответствии с настоящими инструкциями. Дальнейшее ограничение радиочастотного воздействия может быть достигнуто при использовании устройства на максимально возможном удалении от тела или путем уменьшения выходной мощности при наличии такой функциональной возможности. Использование данного передатчика вблизи любых других антенн или передатчиков или совместно с ними не допускается.

Декларация соответствия ЕС

Настоящим компания Jays Group AB заявляет, что данный продукт отвечает основным требованиям и другим применимым положениям Директивы 2014/53/ЕС и всем иным предписаниям директив ЕС. Полный текст декларации о соответствии приведен на сайте www.jaysh headphones.com.

Предупреждение

Вскрытие или повреждение корпуса аккумулятора создает риск взрыва. Утилизируйте использованный аккумулятор в соответствии с требованиями местного органа по утилизации отходов.

Начало работы

Начало работы

Включение/выключение и сопряжение

Чтобы включить питание, поместите наушники в зарядный футляр, затем извлеките их из зарядного футляра, оба наушника одновременно. Светодиод на обоих наушниках будет мигать белым. После подключения двух наушников светодиод на левом наушнике погаснет, а светодиод на правом наушнике будет мигать красным и белым, когда наушники автоматически перейдут в режим сопряжения. Для сопряжения перейдите в настройки Bluetooth® на своем устройстве и выберите «JAYS m-Seven True Wireless». Светодиод на правом наушнике погаснет при успешном подключении.

Чтобы выключить питание, поместите наушники в зарядный чехол, и они автоматически выключатся. Если Bluetooth® на сопряженном устройстве отключается, наушники автоматически выключаются через 3-5 минут.

Повторное подключение и сопряжение

Наушники автоматически предпримут попытку подключиться к последнему использованному устройству, если извлечь оба наушника из зарядного кейса.

Использование зарядного кейса

Для зарядки поместите оба наушника в чехол для зарядки, зарядка начнется автоматически. Зарядка указывается миганием красного светодиода на обоих наушниках. Когда светодиод гаснет, наушники полностью заряжены.

Уровень заряда аккумулятора зарядного кейса отображается четырьмя белыми светодиодами на лицевой стороне кейса. Нажмите кнопку на обратной стороне зарядного кейса, чтобы проверить уровень заряда аккумулятора. Один светодиод — 25% заряда; два светодиода — 50% заряда; три светодиода — 75% заряда; четыре светодиода — 100% заряда. Чтобы зарядить аккумулятор зарядного кейса, подключите входящий в комплект кабель к нижней части кейса и любому сертифицированному USB-выходу питания. Полная зарядка до 100% займет около 2,5 ч (в зависимости от используемого зарядного устройства и температуры окружающей среды).

Состояние аккумулятора

Если светодиоды на наушниках мигают красным цветом, это сигнализирует о низком уровне заряда аккумулятора.

Перезагрузка наушников

Для сброса настроек наушников поместите оба наушника в чехол для зарядки. Затем быстро поместите палец на левом и правом наушниках и удерживайте их там до тех пор, пока светодиод на обоих наушниках не мигнет два раза фиолетовым, пока наушники не перезагрузятся. Наушники перестанут входить режим соединения и попытаются соединиться друг с другом.

Устранение неполадок

Проблемы с сопряжением и подключением

- Убедитесь, что наушники не подключены к другому устройству.
- Выключите и включите Bluetooth на устройстве.
- Переместите наушники ближе к устройству или измените их положение, чтобы исключить вероятность помех.
- Убедитесь, что другое беспроводное оборудование не создает помех для сигнала Bluetooth.
- Если наушники не подключаются друг к другу, перезагрузите наушники. Следуйте приведенным выше инструкциям.

Юридическая информация и сведения о гарантии

Юридическая информация и сведения о гарантии

Информация о воздействии на окружающую среду

Данное изделие соответствует положениям международных директив, в том числе директивы WEEE (2012/19/ЕС). Изделие не подлежит утилизации с обычными бытовыми отходами. За указаниями о надлежащей утилизации данного изделия обратиться в местный орган по утилизации отходов.



Ограниченная гарантия производителя

На оригинальное изделие Jays Group AB предоставляется гарантия в течение 12 (двенадцати) месяцев с момента покупки первоначальным покупателем нового изделия Jays Group AB, не бывшего в употреблении. Компания Jays Group AB гарантирует отсутствие дефектов материала, конструкции и изготовления на момент продажи изделия покупателю. Если при обращении для гарантийного обслуживания вы не можете предоставить чек в подтверждение покупки, с вас может быть взята плата за ремонт. В случае, подтверждающем покупку, должны быть четко указаны дата покупки, наименование изделия и контактная информация авторизованной торговой организации.

Срок действия гарантии не продлевается и не возобновляется при перепродаже или замене изделия. Настоящая ограниченная гарантия не ограничивает права потребителя электронной продукции, установленные местным законодательством. Дефектные детали, замена которых осуществляется на условиях ограниченной гарантии, являются собственностью компании Jays Group AB.

Ограниченная гарантия не распространяется на:

- повреждения, связанные с естественным износом, снижением емкости аккумулятора по мере износа, несчастными случаями, падением, механическим повреждением, воздействием влаги или химикатов, чрезмерным силовым воздействием или обстоятельствами непреодолимой силы;
- изменения конструкции и последствия ремонта, выполненного пользователем или третьей стороной без согласия Jays Group AB.

Как воспользоваться гарантией

Чтобы воспользоваться гарантийным обслуживанием в течение срока действия ограниченной гарантии, обратитесь в торговую организацию, в которой было приобретено изделие. Потребуется предоставить документ, подтверждающий покупку, и неисправную деталь. Любые неисправные детали, на которые распространяется ограниченная гарантия, будут заменены или отремонтированы бесплатно.

На детали, замененные или отремонтированные в течение срока действия гарантии, предоставляется гарантия до окончания первоначального гарантийного срока или в течение 60 (шестидесяти) дней с момента замены или ремонта, в зависимости от того, что наступит раньше. Ответы на часто задаваемые вопросы см. на сайте www.jaysheadphones.com.

Проблемы с передачей звука

Измените положение передающего устройства. Ваше тело, различные объекты или слишком большое расстояние между наушниками и устройством могут препятствовать прохождению беспроводного сигнала. Другое беспроводное оборудование может создавать помехи.

Часто задаваемые вопросы и краткое руководство

Посетите сайт jaysheadphones.com для получения дополнительных инструкций и помощи по данному продукту.

הפעלה / כיבוי והתאמה

כדי להפעיל את המכשיר, הנח את האוזניות במארו הטעינה ולאחר כשני LED. מכך הוצא אותן מהמשטח, הן באוזניות באותו זמן האוזניות יתבהב לבן. ברגע ששתי האוזניות מחוברות זו לזו, הנורית על האוזניה השמאלית תכבה והנורית על האוזניה הימנית תתבהב באדום ולבן כאשר האוזניות נכנסות למצב התאמה באופן אוטומטי. בהתקן ובחר Bluetooth® כדי לבצע התאמה, עבור אל הגדרות הנורית על האוזניה הימנית, "JAYS m-Seven True Wireless". תכבה על חיבור מוצלח

כדי לכבות, הניחו את האוזניות במארו הטעינה והן יכבו באופן בהתקן המשיך יכבה, האוזניות יכבו Bluetooth® - אוטומטי. אם הן באופן אוטומטי לאחר 3-5 דקות

חיבורים חיוניים נוספים
האוזניות ינסו להתחבר מחדש באופן אוטומטי להתקן האחרון שהיה בשימוש כאשר מוצאים את שתי האוזניות ממארו הטעינה.

שימוש בכיסוי הטעינה
כדי להטעין את האוזניות, הנח את שתי האוזניות בכיסוי הטעינה, הטעינה תחל באופן אוטומטי. הטעינה מסומנת על ידי הנורית מהבהבת באדום בשתי האוזניות. כאשר הנורית כבויה, האוזניות טעונות במלואן

רמת הסוללה של מארו הטעינה מסומנת על ידי ארבעת נוריות LED לבנות בחלק הקדמי של מארו הטעינה. לחץ על הלחצן בחלק האחורי של מארו הטעינה כדי לבדוק את רמת הסוללה. אור אחד - 25% סוללה. שני אורות - 50% סוללה. שלושה אורות - 75% סוללה. ארבע אורות 100% סוללה טעונה. טען את מארו הטעינה באמצעות חיבור הכבל המצורף לתחתית מארו הטעינה וכל כבל USB מאושר. טעינה מלאה של 100% תאריך כ-2.5 שעות (בהתאם לטמפרטורה ולמטען).

מצב סוללה
כאשר נוריות האוזניות (LED) מהבהבות באדום, סימן שרמת טעינת הסוללה יורדת.

לאפס את האוזניות
כדי לאפס את האוזניות, הנח את שתי האוזניות בכיסוי הטעינה. ואז מהר לשים אצבע על האוזניה השמאלית והימנית ולהחזיק אותם עד שהנורה בשתי האוזניות יתבהבו פעמיים באור סגול האוזניות ייכנסו עכשיו למצב קישוריות וינסו לבצע קישור זה לזה

פתרון תקלות

בעיה בתקשורת הדדית וזיווג

- ודא שהאוזניות אינן מחוברות להתקן אחר.
- השבת והפעל את אפשרות בלוטות' (Bluetooth) במכשיר שלך.
- קרב את האוזניות להתקן או שנה את מיקומן
- כדי למנוע הפרעות בלוטות' (Bluetooth).
- ודא שאין ציוד אלחוטי אחר שיפריע להגעת האות האלחוטי של הבלוטות' (Bluetooth) לאוזניות שלך.
- אם האוזניות אינן מצליחות ליצור זיווג זו עם זו, אפס את האוזניות. בצע את ההוראות לעיל.

בעיה בשידור שמע

העבר את התקן הזרימה למיקום אחר. הגוף שלך, המרחק, חומרים שונים וציוד אלחוטי אחר עלולים להפריע לאות האלחוטי בין המכשיר לבין האוזנייה.

שאלות נפוצות מדריך מהיר

בקר באתר jaysheadphones.com לקבלת הוראות נוספות ועזרה לגבי מוצר זה.

אחריות ומידע משפטי

מידע סביבתי

מוצר זה עומד בהוראות בינלאומיות, כולל אך

לא מוגבל ל- WEEE Directive (2012/19 / EU) - אין להשליך עם

פסולת ביתית רגילה. יש לפנות לאחראים לסילוק פסולת מקומית

להדרכה, כיצד למחזר כראוי או להשליך מוצר זה.



אחריות מוגבלת של היצרן

המוצר המקורי של Jays Group AB שלך מכוסה באחריות של שנים עשר (12)

חדשים מיום רכישת מוצר חדש, בלתי משומש של Jays Group A

על ידי הרוכש המקורי. Jays Group AB מבטיחה כי המוצר

מגיע ללא תקלות בחומרים, בעיצוב ובייצור בעת מכירתו לקונה.

אם אינך יכול לשלוח את הקבלה בעת ביצוע תביעת האחריות,

יהיה עליך לשלם עבור כל תיקונים שבוצעו. על הוכחת

הרכישה לציון בבירור את תאריך הרכישה, שם המוצר

ופרטי המשווקים המורשים.

תקופת האחריות אינה ניתנת להארכה או לחידוש עקב

מכירה חוזרת או החלפה של המוצר. אחריות מוגבלת זו אינה משפיעה

על הזכויות המשפטיות שלך תחת החוקים התקפים בישראל, המתייחסים למכירת

מוצרי צריכה אלקטרוניים. חלקים פגומים שהוחלפו בתוך הזמן המוגבל

לתביעת האחריות יהיו רכוש של Jays Group AB

מה לא מכוסה על ידי האחריות המוגבלת?

• תקלות שנגרמו כתוצאה מבלאי, אובדן קיבולת של הסוללה כתוצאה מהתיישנות, תאונות, נפילה, נזק מכני, רטיבות,

מוצרים כימיים, נזק מפגיעה חריגה או כוח עליון.

• התאמת או תיקונים שנעשו על ידך או על ידי צד ג' ללא אישור Jays Group AB.

כיצד להשתמש בשירותי האחריות

במידה וברצונך להגיש תביעת אחריות במסגרת תקופת האחריות המוגבלת, צור קשר עם משווק המוצר לקבלת עזרה

וסיוע. התבקש לספק הוכחת רכישה וכן כל חלק הפגום.

כל החלקים פגומים המכוסים על ידי האחריות המוגבלת יתוקנו או יוחלפו ללא תשלום.

לחלקים שהוחלפו או שתוקנו במהלך תקופת האחריות תהיה אחריות למשך יתרת תקופת האחריות המקורית, או למשך

שישים (60) יום מתאריך התיקון או ההחלפה, הארוך מבניהם.

ליתרת תקופת האחריות המקורית, או למשך שישים (60) יום מתאריך התיקון או ההחלפה, התקופה הארוכה יותר.

לעיון בשאלות נפוצות,

בקרו באתר www.jaysheadphones.com.

Jays Group AB
Nellickevägen 22, 412 63 Gothenburg, Sweden

www.jaysheadphones.com

